

# 1. Mose 10

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



**1** Und dies sind die Geschlechter der Söhne Noahs, Sem, Ham und Japhet: es wurden ihnen Söhne geboren nach der Flut.

**2** Die Söhne Japhets: Gomer und Magog und Madai und Jawan und Tubal und Mesech und Tiras. **3** Und die Söhne Gomers: Askenas und Riphath und Togarma. **4** Und die Söhne Jawans: Elisa und Tarsis, die Kittim und die Dodanim. **5** Von diesen aus verteilten sich die Bewohner der Inseln<sup>1</sup> der Nationen in ihren Ländern, eine jede nach ihrer Sprache, nach ihren Familien, in ihren Nationen.

**6** Und die Söhne Hams: Kusch und Mizraim und Put<sup>2</sup> und Kanaan. **7** Und die Söhne Kuschs: Seba und Hawila und Sabta und Raghma und Sabteka. Und die Söhne Raghmas: Scheba und Dedan. **8** Und Kusch zeugte Nimrod; der fing an, ein Gewaltiger zu sein auf der Erde. **9** Er war ein gewaltiger Jäger vor Jehova; darum sagt man: Wie Nimrod, ein gewaltiger Jäger vor Jehova! **10** Und der Anfang seines Reiches war Babel und Erech und Akkad und Kalne im Lande Sinear. **11** Von diesem Lande zog er aus nach Assur<sup>3</sup> und baute Ninive und Rechobot-Ir und Kalach, **12** und Resen zwischen Ninive und Kalach: das ist die große Stadt. - **13** Und Mizraim zeugte die Ludim und die Anamim und die Lehabim und die Naphtuchim **14** und die Pathrusim und die Kasluchim, (von welchen die Philister<sup>4</sup> ausgegangen sind,) und die Kaphtorim. - **15** Und Kanaan zeugte Zidon, seinen Erstgeborenen, und Heth, **16** und den Jebusiter und den Amoriter und den Girgasiter, **17** und den Hewiter und den Arkiter und den Siniten, **18** und den Arwaditer und den Zemariter und den Hamathiter. Und nachher haben sich die Familien der Kanaaniter zerstreut. **19** Und das Gebiet der Kanaaniter erstreckte sich von Zidon nach Gerar hin<sup>5</sup>, bis Gasa; nach Sodom und Gomorra und Adama und Zeboim hin<sup>6</sup>, bis Lescha. - **20** Das sind die Söhne Hams nach ihren Familien, nach ihren Sprachen, in ihren Ländern, in ihren Nationen.

**21** Und dem Sem, dem Vater aller Söhne Hebers, dem Bruder Japhets, des<sup>7</sup> ältesten, auch ihm wurden Söhne geboren. **22** Die Söhne Sems: Elam und Assur und Arpaksad und Lud und Aram. **23** Und die Söhne Arams: Uz und Hul und Gether und Masch. **24** Und Arpaksad zeugte Schelach, und Schelach zeugte Heber. **25** Und dem Heber wurden zwei Söhne geboren: der Name des einen war Peleg<sup>8</sup>, denn in seinen Tagen wurde die Erde verteilt<sup>9</sup>; und der Name seines Bruders war Joktan. **26** Und Joktan zeugte Almodad und Scheleph und Hazarmaweth und Jerach **27** und Hadoram und Usal und Dikla **28** und Obal und Abimael und Scheba **29** und Ophir und Hawila und Jobab; diese alle waren Söhne Joktans. **30** Und ihr Wohnsitz war von Meschar nach Sephar hin, dem Gebirge des Ostens. - **31** Das sind die Söhne Sems nach ihren Familien, nach ihren Sprachen, in ihren Ländern, nach ihren Nationen.

**32** Das sind die Familien der Söhne Noahs nach ihren Geschlechtern, in ihren Nationen; und von diesen aus haben sich nach der Flut die Nationen auf der Erde verteilt.

## Fußnoten

1. O. Küstengebiete. Das hebr. Wort bezeichnet überall im Alten Testament die Inseln und Küstengebiete des Mittelländischen Meeres von Kleinasien bis Spanien
2. Äthiopien und Ägypten und Mauretanien
3. And. üb.: Von diesem Lande ging Assur aus
4. H. Pelischtim
5. W. wenn du nach ... kommst oder gehst: eine stehende Redensart. So auch V. 30; Kap. 13,10;25,18 usw.
6. W. wenn du nach ... kommst oder gehst: eine stehende Redensart. So auch V. 30; Kap. 13,10;25,18 usw.

7. O. dem
8. Teilung
9. O. verteilte sich die Bevölkerung der Erde